ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au développement, le 24 septembre 1975, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation des actes internationaux suivants :

a) Convention ACP-CEE de Lomé, avec Protocoles et Déclaration commune, Acte final et Déclarations annexées;

b) Accords sur le sucre de canne entre la Communauté et la Barbade, Fidji, La Guyane, la Jamaïque, le Kenya, la République Malgache, le Malawi, Maurice, l'Ouganda, le Congo, le Swaziland, la Tanzanie et Trinidad et Tobago;

c) Echange de lettres relatif à l'instauration d'un Comité interimaire et à la mise en vigueur anticipée de certaines dispositions de la Convention;

d) Accord relatif aux produits relevant de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier,

faits à Lomé le 28 février 1975 et

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e september 1975 door de Minister van Buitenlandse Zaken en van Ontwikkelingssamenwerking verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van volgende internationale akten :

a) ACS-EEG-Overeenkomst van Lomé met Protocollen en Gemeenschappelijke Verklaring, Slotakte en Bijgevoegde Verklaringen;

b) Overeenkomsten betreffende rietsuiker tussen de Gemeenschap en Brabados, Fidji, Guyana, Jamaïca, Kenya, de Malgassiche Republiek, Malawi, Mauritius, Oeganda, Kongo, Swaziland, Tanzania en Trinidad en Tobago;

c) Briefwisseling betreffende de instelling van een Interimcomité en de vervroegde inwerkingtreding van sommige bepalingen van deze Overeenkomst;

d) Akkoord betreffende de produkten die onder de bevoegdheid van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallen,

opgemaakt te Lomé op 28 februari 1975 en

.../...

e) Accord interne relatif au financement et à la gestion des aides de la Communauté;

f) Accord interne relatif aux mesures à prendre et aux procédures à suivre pour l'application de la Convention,

faits à Bruxelles le 3 juillet 1975", a donné le 8 octobre 1975 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

e) Intern Akkoord betreffende de financiering en het beheer van de steun van de Gemeenschap;

f) Intern Akkoord inzake maatregelen en procedures nodig ter toepassing van de Overeenkomst,

opgemaakt te Brussel op 3 juli 1975", heeft de 8e oktober 1975 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

F. RIGAUX,

E. VAN VYVE, greffier de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. E. RONSMANS, auditeur adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

E. VAN VYVE.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : voorzitter,

staatsraden,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

afdelingsgriffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. RONSMANS, adjunct-auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.